

Optiweld und SINO CO2

optiweld®



SINO® CO2



optiweld

- Leicht und komfortabel
- Gewölbte Außenscheibe 97 x 110 x 1 mm
- CE DIN EN 175
- Einfachster Scheibenwechsel
- Gewicht: 275 g (ohne Filter)

optiweld

- Light and comfortable
- Curved cover plate 97 x 110 x 1 mm
- CE DIN EN 175
- Easy exchange of the cover plates
- Weight: 275 g (without filter)

CO2

- Robust und komfortabel
- Gewölbte Außenscheibe 90 x 110 x 1 mm
- CE DIN EN 175
- Einfachster Scheibenwechsel
- Gewicht: 395 g (ohne Filter)

CO2

- Robust and comfortable
- Size of the cover plate 90 x 110 x 1 mm
- CE DIN EN 175
- Easy exchange of the cover plates
- Weight: 395 g (without filter)

Für jede Anforderung das richtige SINOTec Filter

For each demand the right SINOTec filter



SINO vario ADC DIN 4/9-13

Kompakt-Filter. Schutzstufe, Aufhellzeit und Empfindlichkeit innen am Filter einstellbar. Gewicht: 95 g

Compact filter. Shade, clearing time (delay) and sensitivity adjustable inside at the filter. Weight: 95 g



SINO vario plus ADC DIN 4/9-13

Schutzstufe außen am Helm, Empfindlichkeit und Aufhellzeit innen am Filter einstellbar. Gewicht: 113 g

Shade adjustable outside the helmet, sensitivity and delay adjustable inside at the filter. Weight: 113 g



SINO super ADC DIN 4/6-9 + 4/9-13

Schutzstufe, Ein-/Ausrichter und Aufhellzeit außen am Helm einstellbar. Empfindlichkeit und Umschalter für die Schutzstufenbereiche innen am Filter einstellbar. Gewicht: 113 g

Shade, on/off switch and clearing time (delay) adjustable outside, sensitivity and change of dark shade adjustable inside at the filter. Weight: 113 g



SINO fix 10 + 11 DIN 3/10, DIN 3/11

Schutzstufe 3/10 und 3/11 fix eingestellt für MIG/MAG- und Elektrodenschweißen. Gewicht: 75 g

Fixed shade 3/10 or 3/11 adjusted for MIG/MAG and arc welding. Weight: 75 g



SINO vario 2 DIN 4/9-13

Kompakt-Filter. Schutzstufe und Empfindlichkeit direkt innen am Filter einstellbar. Gewicht: ca. 95 g

Compact filter. Shade and sensitivity adjustable inside at the filter. Weight: 95 g



SINO magnetic DIN 4/9-13

Schutzstufe und Magnetfeld-Detektion sind manuell außen am Helm einstellbar. Gewicht: ca. 120 g

Shade and magnetic field detection are adjustable outside the helmet. Weight: 120 g

SINO^{air}

Atemschutz als Baukastensystem

A complete respiratory system



profiweld



optiweld®



SINO® CO2



SINOrama

SINO^{air} Pro



SINOair Pro ist ein erprobtes Atemschutzsystem, das in Arbeitsbereichen mit starkem Schmutzanfall eingesetzt wird. Ein einfach zu wechselnder Filter schützt gegen feste und flüssige Partikel wie z.B. giftige Dämpfe, Rauch, Fasern, Bakterien und Viren. In den Ausführungen „Dual-Flow“ (2-Stufen-Gebläseeinheit) und „Flow Control“ (7-Stufen-Gebläseeinheit) erhältlich.

SINOair Pro is a time-tested respiratory system determined for workplaces with air contamination by particles. An easy exchangeable filter protects against solid and liquid particles e.g. toxic dust, smoke, fibres, fume, bacteria and viruses. The blower is available as a "Dual Flow" (2-stages) unit or "Flow Control" (7-stages) unit.

SINO^{air} Kombi



SINOair Kombi ist ein Atemschutzsystem, das in Arbeitsbereichen mit organischen und anorganischen Gasen eingesetzt wird. Das Gerät kann je nach Bedarf mit Partikelfilter, Gasfilter oder Kombifilter bestückt werden. Beide Ausführungen bieten wahlweise zwei Luftstromgeschwindigkeiten an. Darüber hinaus regelt und überwacht „Flow Control“ den Volumenstrom voll elektronisch und gibt optische und akustische Warnzeichen.

SINOair Kombi is a respiratory unit using against gaseous contaminants as well as particle pollutants. The unit can be equipped by particle filter, gas filter or combi filter depending on the use. It is possible to adjust the airflow at both models (Dual Flow – ECO or TURBO mode, Flow Control – mode 1, 3 stages; mode 2, 3 stages). The blower unit Flow Control regulates automatically the air flow and ensures additionally an acoustic and visual alarm.

SINO^{air} DRL



SINOair DRL ist ein Atemschutzsystem mit Druckluftanschluss. Die großen Vorteile für den Benutzer sind das niedrige Gewicht, die geringen Abmessungen und der von der Umgebungsluft unabhängige Betrieb. Die Version „Flow Control“ unterscheidet sich von der Standardversion durch die zusätzliche Drucküberwachung.

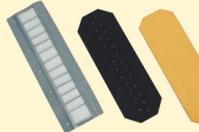
SINOair DRL is a respiratory protection system with compressed air supply. The great advantages for the user are the low weight, small dimensions and operating time not limited by battery capacity. The model "Flow Control" offers additionally a pressure control.

Ersatzteile Spare parts

Kopfband Headgear



Schweißbänder Sweatbands



Sicherheits-Sichtscheiben Safety lens



SINO®

Aktive Schweißerhelme

Autodarkening Welding Helmets



- **Solartechnologie**
Solar Technology
- **Beste optische Werte 1/1/1**
Best optical evaluation 1/1/1
- **3 Jahre Garantie**
3 years warranty
- **Reparatur-Service**
Repair Service



SINOTec-Partner

SINOTec

SicherheitsSysteme GmbH

Senefelderstraße 17, D-63322 Rödermark
Telefon +49(0)6074/8522-0, Fax +49(0)6074/8522-22
E-Mail: info@sinotec-gmbh.de, www.sinotec-gmbh.de

... sichere, innovative Technik!

Profiweld

Die aktive Schweißerhelm-Serie

The auto-darkening welding helmets

In den Standardfarben schwarz, silber und blau
Standard colours black, silver and blue



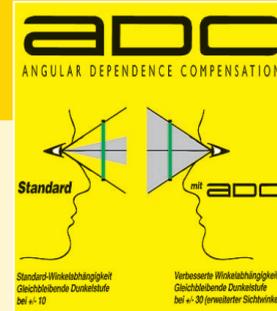
profiweld



SINO ADC – die Filtergeneration der Zukunft

Neben den generellen Anforderung gem. DIN EN 379 (von DIN CERTCO mit 1/1/1 bewertet) der optischen Klasse (1), der Homogenität (1), des Streulichtes (1) erfüllt die neue Filterserie „SINO ADC“ die Zusatzanforderung der Winkelabhängigkeit (ebenfalls von DIN CERTCO mit positiv bewertet). Die verbesserte Winkelabhängigkeit ermöglicht dem Schweißer mehr Komfort während dem Schweißen, da er den Kopf nicht neigen muss und seine Sicht jederzeit einwandfrei ist.

SINO ADC – the filter generation of the future
Apart from the general requirements acc. DIN EN 379 (approved by DIN CERTCO – all previously class 1) the optical classes (1), the homogeneity (1), the light scattering (1) the new auto-darkening filters "SINO ADC" fulfil the new additional requirement of the angular dependence (evaluated positively as well). The improved angular dependence offers the welder more comfort during welding as he does not have to tilt his head and the visibility is always perfect.



- Neben den Standardfarben schwarz, silber und blau können auf Kundenwunsch auftragsbezogen auch andere Farben produziert werden
- Höchste Funktionszuverlässigkeit
- CE DIN EN 175
- Abgedichtete, gewölbte Außenscheibe, 90 x 110 x 1 mm, äußerst preiswert zu erwerben
- Verbesserter Ohrenschutz und Halsabdichtung
- Gerundete Kanten verhindern Verletzungen
- Besonders leicht und komfortabel
- Gewicht: 335 g (ohne Filter)

- Apart from the standard colours black, silver and blue further colours are available on demand
- Highest reliability of operation
- CE DIN EN 175
- Sealed and curved cover plates 90 x 110 x 1 mm – very favourable in price
- Improved ear and neck protection
- Round off edges prevent injuries
- Especially light and comfortable
- Weight: 335 g (without filter)

Vorteile

- Automatische Funktionsbereitschaft
- Für fast alle Schweißanwendungen geeignet
- Wartungsfrei
- Sichtfeldgröße 46,5 x 95 mm
- Solartechnologie
- Kein Auswechseln von Batterien erforderlich
- Schutzscheibe Standardmaß
- 3 Jahre Garantie
- Reparaturservice

Advantages

- Automatic stand-by function
- Suitable for nearly all welding processes
- Maintenance-free
- Viewing area: 46,5 x 95 mm
- Solar technology
- No change of batteries
- Protection plate standard size
- 3 years warranty
- Repair service

Produktivität

- Beide Hände sind frei
- Kein Produktionsausfall durch Augenverletzungen
- Für jedes Schweißverfahren die richtige Filterkassette.
- Klare Sicht vor und während dem Schweißen
- Präzises Ansetzen des Schweißbrenners
- Optimale Schweiß-Qualität
- Weniger Ausschuss, weniger Materialverlust

Productivity

- Both hands are free for working
- No loss of production due to eye injuries
- The right filter for every welding process
- High visibility before and during welding
- Precise set of the welding torch
- Best welding quality
- Less damaged goods, less loss in material

Sicherheit

- Zertifiziert gemäß CE DIN EN 179
- Permanenter Schutz vor Strahlung und Hitze IR bis DIN 15, UV bis DIN 16
- Verspiegeltes UV/IR Filter, Hitzeschutz
- Vollautomatische Abdunkelung
- Extra großer Sichtbereich
- Kein Verblitzen
- Höchste Funktionszuverlässigkeit

Safety

- Certified according CE DIN EN 179
- Permanent protection against radiation and heat, IR up to DIN 15, UV up to DIN 16
- Reflecting UV/IR filter, heat protection
- Fully automatic darkening
- Extra large viewing area
- No risk of flash burn of the eyes from welding arcs
- Highest reliability of operation

Anwendungsbereiche

- Für jedes Schweißverfahren das passende Filter:
- Wechselstrom, Gleichstrom, Pulsen
- Inverter (nicht unter 5A)
- WIG/TIG - Argon/Helium
- MIG/MAG - Schutzgas
- Elektrode - Hand
- Plasmaschweißen, Plasmaschneiden

Application Range

- For every welding process the appropriate filter:
- Alternating current (AC), direct current (DC), pulsing
- Inverter (not below 5A)
- WIG/TIG – argon/helium
- MIG/MAG – inert gas
- ARC welding
- Plasma arc welding, plasma arc cutting



Schutzstufe 9 Shade 9



Schutzstufe 10 Shade 10



Schutzstufe 11 Shade 11



Schutzstufe 12 Shade 12

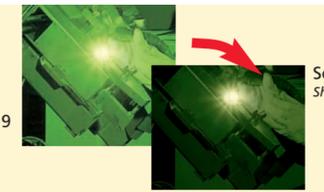


Schutzstufe 13 Shade 13

Aktive Schweißerfilter

Autodarkening
Welding Filters

Schutzstufe 9
Shade 9



Schutzstufe 13
Shade 13



SINO ADC

SINO super ADC
SINO vario plus ADC
SINO vario ADC

Technische Details / Characteristics

- 2 LCDs ermöglichen eine Qualität von 3 LCDs ohne Mehrpreis, ohne mehr Gewicht und ohne höheren Stromverbrauch
- Hellstufe 4
- Dunkelstufe 9-13
- Delay – stufenlos einstellbar
- Empfindlichkeit des Filters (Sensitivity) innen einstellbar
- Aktive Sichtfläche 46,5 x 95 mm
- 2 LCDs offer a quality of 3 LCDs without surcharge, increased weight or higher power consumption
- Light shade 4
- Dark shade 9-13
- Adjustable delay
- Sensitivity adjustable inside at the filter
- Viewing area 46,5 x 95 mm

Zusatzeigenschaften / Additional characteristics

- SINO super ADC
- Breites Einsatzgebiet, z.B. zum Mikroplasma-schweißen
- Dunkelstufe 6-9, 9-13 (Umschalter innen)
- Außenliegender Ein-Aus-Schalter
- Geeignet für alle gängigen Schweißverfahren
- Wide range of application, for instance micro-plasma arc welding
- Dark shade 6-9, 9-13 (change of shade inside at the filter)
- On/off switch outside the helmet
- Suited for all current welding processes

SINO standard

SINO vario 2

Technische Details / Characteristics

- Hellstufe 4
- Dunkelstufe 9-13
- Schutzstufe und Empfindlichkeit direkt innen am Filter einstellbar
- Aktive Sichtfläche 46,5 x 95 mm
- Light shade 4
- Dark shade 9-13
- Shade and sensitivity adjustable inside at the filter
- Viewing area 46,5 x 95 mm

SINO fix 10
SINO fix 11

Technische Details / Characteristics

- Hellstufe 3
- Dunkelstufe 10 bzw. 11
- geeignet für MIG/MAG und Elektrodenschweißen
- Aktive Sichtfläche 46,5 x 95 mm
- Light shade 3
- Dark shade 10 respectively 11
- Suited for MIG/MAG and arc welding
- Viewing area 46,5 x 95 mm

SINO magnetic

SINO magnetic

Technische Details / Characteristics

- Hellstufe 4
- Dunkelstufe 9-13, manuell einstellbar
- Aktive Sichtfläche 40 x 96 mm
- Schaltzeit: 0,00025 Sekunden
- Patentiertes Erkennungssystem
- Light shade 4
- Dark shade 9-13, adjustable
- Viewing area 40 x 96 mm
- Clearing time: 0,00025 sec
- Patented opto-magnetic detection system

Der Schweißerfilter SINO magnetic nutzt zusätzlich zu den herkömmlichen Filtern mit optischen Sensoren die elektromagnetischen Wellen, die beim Schweißen entstehen. Der Filter bleibt auch bei ungünstigen Lichtbögen, d.h. beim verdeckten Schweißen, zuverlässig dunkel. Erhältlich in Kombination mit den Schweißerhelmen „profiweld“ und „CO2“.

The auto-darkening welding filter SINO magnetic uses additionally to conventional filters with optical sensors the invisible magnetic field that originates from welding itself. The filter keeps reliably dark even when covered welding. The filter is available in combination with the welding helmet shell "profiweld" and "CO2".

Alle Filter sind zertifiziert gemäß DIN EN 379 und DIN EN 169
All filters are certified according DIN EN 379 and DIN EN 169



SINO®

Aktive Schweißerhelme nach DIN EN 379 / 169

Die aktiven Schweißerhelme SINO profiweld, optiweld und CO2 verfügen über eine moderne und ausgereifte Technik. Sie erfüllen die Anforderungen der Normen DIN EN 379 und DIN EN 169 daher mühelos. Die DIN EN 379 legt die Anforderungen an Schweißerschutzfilter fest, die automatisch von der Hellstufe auf die vorgewählte Dunkelstufe schalten, sobald der Schweißlichtbogen gezündet wird. Die DIN EN 169 legt die Schutzstufen und Transmissionsanforderungen für Filter fest, die Anwender bei Schweiß- und Lötarbeiten schützen sollen.

Die besten Ihrer Klasse

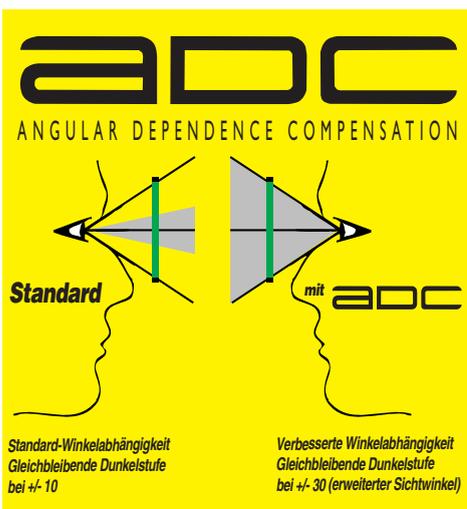
Aktive Schweißerhelme von SINOTec zählen zu den besten Automatikhelmen auf dem Markt. In den Prüfungskriterien "Optische Klasse", "Homogenität" und "Streulicht" haben alle SINO-Helme jeweils mit der Bestnote 1 abgeschnitten!

SINOTec bietet mittlerweile diese Schweißfilter mit ADC-Technologie an. Das neueste Modell: profiweld super ADC in neuem, innovativem Design mit Außenpotentiometer.



Die Technik der aktiven Filter:

- beste optische Werte 1/1/1, DIN EN 379 / DIN EN 169
- WIG/TIG-optimiert
- aktives Sichtfeld von 46,5 x 95 mm
- Reparaturservice für alle Schweißfilter
- Garanzzeit 3 Jahre



Neuheit: ADC-Filter für verbesserte Winkelabhängigkeit

Mit der Einführung des SINO ADC-Filters besitzt SINOTec schon heute die Filtergeneration der Zukunft. Neben den generellen Anforderungen der DIN EN 379 wird hier die Zusatzanforderung der Winkelabhängigkeit erfüllt. Hierdurch ergeben sich für den Schweißer folgende Vorteile:

- ungestörter Blick - unabhängig vom Blickwinkel
- verbesserter Komfort für den Schweißer, da er nicht den Kopf neigen muss
- Ermüdung der Augen wird verhindert, da die Sicht jederzeit einwandfrei ist
- keine Nackensteifheit beim Schweißen

Schutzstufentabelle - Verwendung gemäß DIN 4647 und DIN EN 169

Verfahren	Amp.																									
	1,5	6	10	15	30	40	60	70	100	125	150	175	200	225	250	300	350	400	450	500	600					
Elektrode-Hand	8						9			10			11			12			13			14				
MAG	8						9			10			11			12			13			14				
WIG				8			9			10			11			12			13							
MIG Stahl							9			10			11			12			13			14				
MIG Aluminium										10			11			12			13			14				
Fugenhobel							10						11			12			13			14			15	
Plasma-schneiden	9						10			11			12			13			14							
Mikro-Plasma	4		5		6		7		8		9		10		11		12									